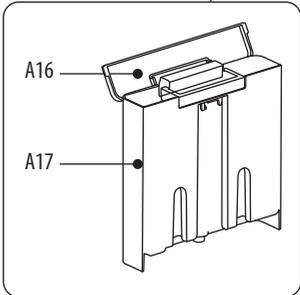
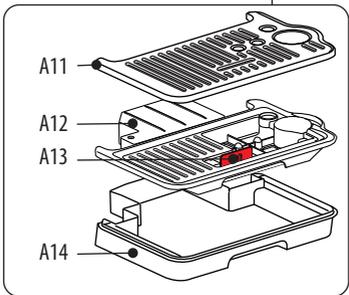
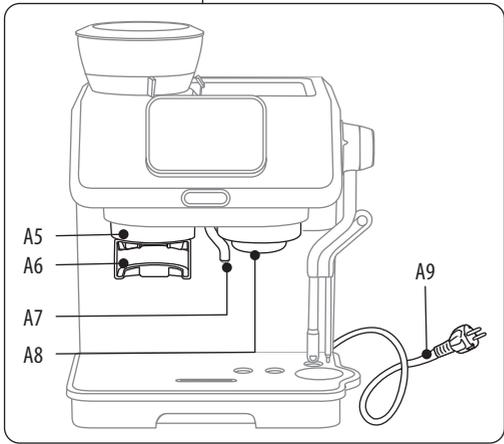
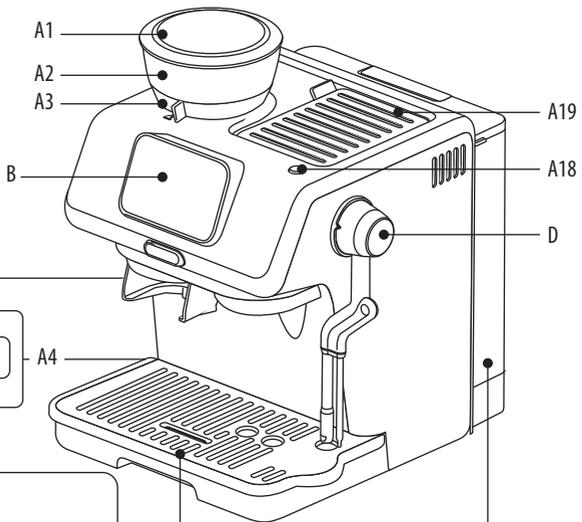

EC9455 EX:2
La Specialista
TOUCH

КОФЕМАШИНА
Инструкции по применению



De'Longhi

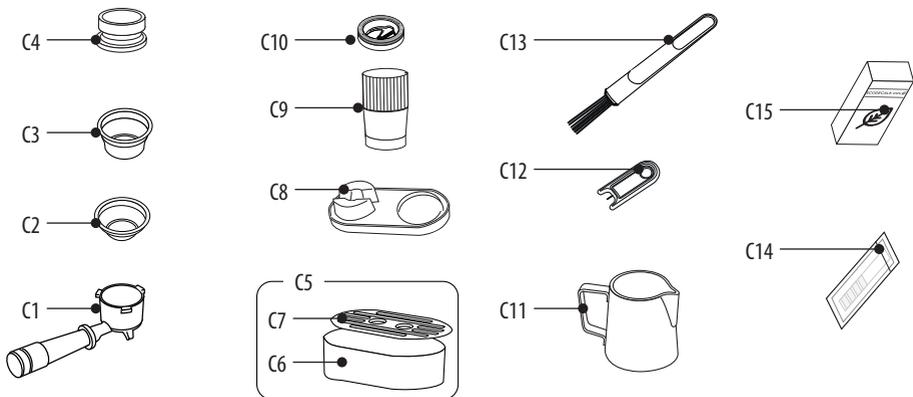
A



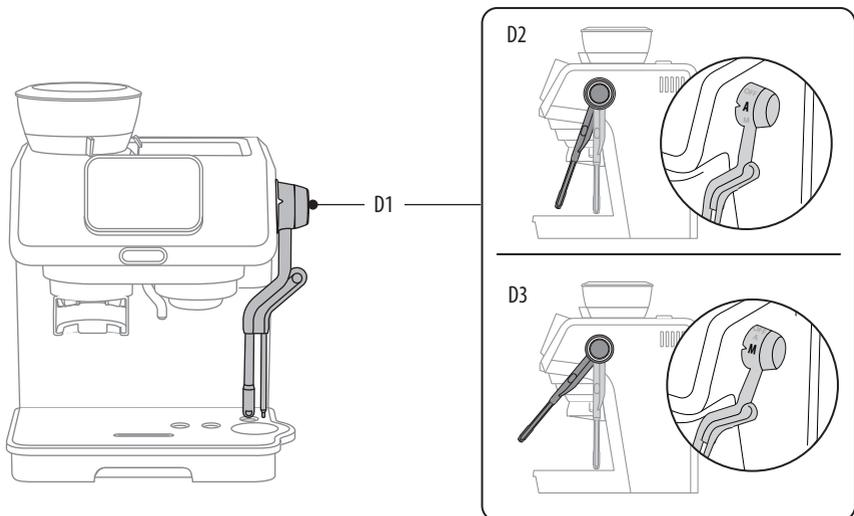
B



C*



D



1. ОПИСАНИЕ

1.1 Описание устройства - А

- A1. Крышка контейнера для зерен
- A2. Контейнер для зерен
- A3. Переключатель степени помола (от мелкого до грубого)
- A4. Главный выключатель (I/O)
- A5. Выходное отверстие кофемолки
- A6. Опора держателя фильтра
- A7. Узел подачи горячей воды
- A8. Узел подачи
- A9. Шнур питания
- A10. Узел поддона для сбора капель
- A11. Решетка подставки для чашек для стаканов или кружек
- A12. Решетка поддона
- A13. Индикатор уровня воды в поддоне для сбора капель
- A14. Поддон для сбора капель
- A15. Бачок для воды
- A16. Крышка бачка для воды
- A17. Емкость для воды
- A18. Кнопка ВКЛ/Режим ожидания
- A19. Отсек для принадлежностей

1.2 Описание главной страницы - В

- B1. Технология Bean adapt
- B2. Выбираемые напитки (машина будет сопровождать пользователя пошагово)
- B3. Меню настроек

1.3 Описание принадлежностей - С*

(*Тип и количество зависит от модели)

- C1. Держатель фильтра
- C2. Фильтр для кофе на 1 чашку
- C3. Фильтр для кофе на 2 чашки
- C4. Мерная воронка
- C5. Подставка для малых чашек
- C6. Поддон для сбора капель для малых чашек
- C7. Держатель решетки для малой чашки
- C8. Коврик для прижима
- C9. Темпер
- C10. Принадлежность Dose Adjust
- C11. Молочник
- C12. Игла очистки для наконечника пара
- C13. Кисточка для очистки
- C14. Индикаторная полоска Water hardness text
- C15. Средство для удаления накипи

1.4 Описание системы Auto Latte Art - D

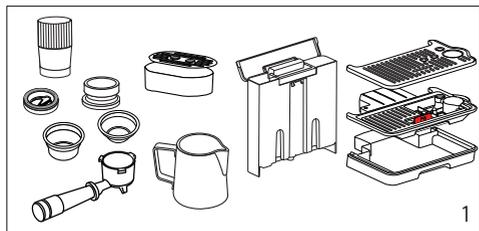
- D1. Насадка выпуска пара
- D2. Положение «А»: работа в автоматическом режиме
- D3. Положение «М»: работа в ручном режиме

1.5 Рекомендуемые дополнительные принадлежности для очистки

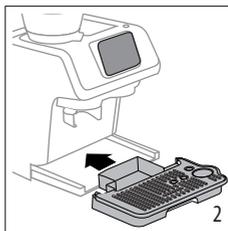
Посетите сайт Delonghi.com для получения дополнительной информации.

ECO MULTICLEAN ☞ **Мощное средство:**
EAN: 8004399333307

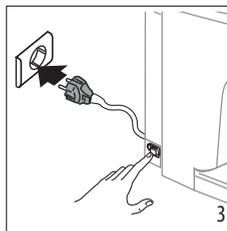
2. ПОДГОТОВКА МАШИНЫ К ПЕРВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ



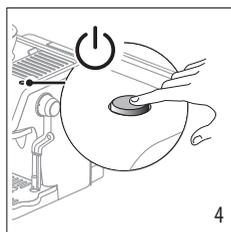
1. Вымойте и высушите все принадлежности (включая бачок для воды (A15)) теплой водой с жидкостью для мытья посуды.



2. Вставьте поддон для сбора капель (A10) в комплекте с решеткой для чашек и снимите наклейку с дисплея.



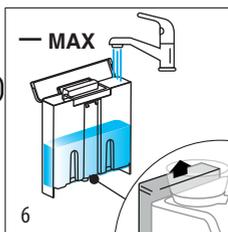
3. Подключите машину к сети и включите ее, нажав главный выключатель (A4) сбоку машины.



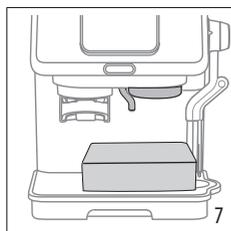
4. Нажмите кнопку ВКЛ/Режим ожидания. (A18). Включится дисплей.



5. Выберите язык: найдите язык, прокрутив строку вправо, выберите пункт списка, соответствующий флагу, и нажмите >, чтобы подтвердить выбор.

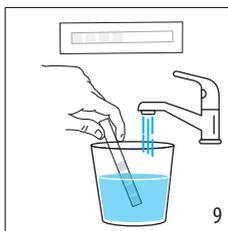


6. Машина будет сопровождать пользователя пошагово. Снимите бачок для воды и наполните его свежей чистой водой*, не превышая отметку MAX (максимальный). Установите бачок на место и нажмите >.

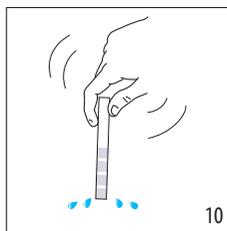


7. Поставьте емкость под носик подачи горячей воды (A7) и нажмите «Пуск», чтобы промыть.

8. Промывка начинается и прекращается автоматически. Затем настройте жесткость воды: программирование машины с учетом фактической жесткости воды в водопроводе в различных регионах позволяет удалять накипь с правильной периодичностью.



9. Извлеките индикаторную бумагу TOTAL HARDNESS TEST (C14) из упаковки. Нажмите «Пуск»: полностью погрузите бумагу в стакан воды примерно на одну секунду.



10. Достаньте индикаторную бумагу из воды и слегка встряхните. Нажмите >.

* Какую воду использовать

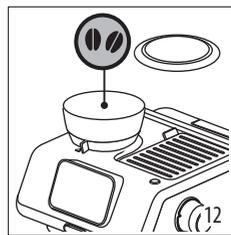
- Обязательно используйте свежую питьевую воду.
- Не используйте газированную (шипучую) или дистиллированную воду.
- **Технология холодной экстракции:**
 - При первом приготовлении напиток Cold Brew промойте внутренний контур, приготовив 4 двойных напитка Cold Brew без молотого кофе.
 - Перед приготовлением холодных напитков всегда опорожняйте емкость для воды (A17), тщательно промойте ее и наполните свежей питьевой водой.



Подготовка машины к первому использованию



BEAN ADAPT TECHNOLOGY Интеллектуальная технология настройки машины к особенностям кофейных зерен, обеспечивая идеальное заваривание кофе с сохранением и усилением всех вкусовых качеств зерен. Если вы хотите продолжить, нажмите «Пуск». Если вы предпочитаете изучить эту технологию позже, нажмите «Пропустить». Вы можете получить доступ к технологии Bean Adapt в любое время, следуя инструкциям «9. Технология Bean adapt».



11. Примерно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 маленьких красных квадрата, в зависимости от жесткости воды. Выберите соответствующий уровень на дисплее. Нажмите >.

12. Наполните контейнер для зерен. Нажмите >.

13. На дисплее отображаются инструкции, поясняющие, как использовать машину: нажмите «Пуск», чтобы запустить их просмотр.

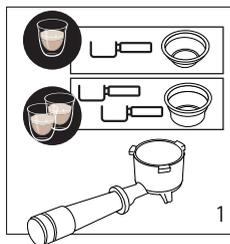
14. Нажимайте «>» после каждой страницы, чтобы двигаться вперед.

15. После последней страницы нажмите «Пуск», и машина будет готова к использованию.

3. ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ НАПИТКОВ

1. Войдите в меню настроек напитков:			
На главной странице нажмите  (B1): когда функция Bean Adapt отключена, можно получить доступ к настройкам напитков:			
2. Выберите требуемую настройку:			
Температура воды для заваривания	Нажмите стрелку рядом с текущим выбором	Выберите требуемую настройку Примечание. изменение температуры оказывает большее влияние на напитки с большим количеством жидкости.	Нажмите «<», чтобы вернуться в меню настроек
Количество жидкости пред-варительной заварки	Нажмите стрелку рядом с текущим выбором	Выберите количество жидкости от малого до большого	Нажмите «<», чтобы вернуться в меню настроек
Таймер порции (с)	Нажмите стрелку рядом с текущим выбором	Выберите фильтр (одинарный или двойной) и отрегулируйте время помола	Нажмите «<», чтобы вернуться в меню настроек
3. Нажмите «<<», чтобы вернуться к начальной странице.			

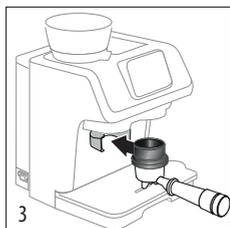
4. ПОДАЧА КОФЕ



1. Выберите фильтр на 1 чашку (C2) или 2 чашки (C3) и поместите его в держатель фильтра (C1).



2. Вставьте мерную воронку (C4) в держатель фильтра: 1 нажмите и 2 поверните до фиксации.



3. Вставьте держатель фильтра



4. На главной странице нажмите на напиток (B2), который вы хотите приготовить (например, эспрессо).



5. Нажмите на поле в основании изображения держателя фильтра, чтобы получить доступ к настройке порции.

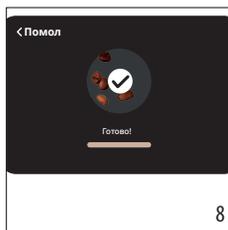


6. Выберите фильтр, который вы используете (одинарный - 1 чашка, двойной - 2 чашки). Можно отрегулировать время помола, нажав кнопку ⊖ или ⊕ (время увеличивается или уменьшается на 0,5 секунды за раз).

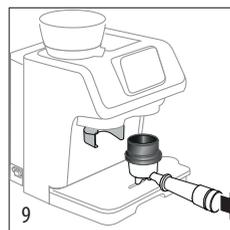


7. Нажмите «<», чтобы вернуться к начальной странице. Нажмите на держатель фильтра до щелчка, затем отпустите его: помол начнется и остановится автоматически.

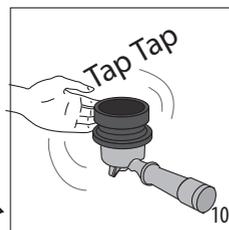
Примечание. Чтобы остановить помол вручную, просто нажмите на держатель фильтра еще раз (до тех пор, пока не услышите щелчок) или нажмите  на дисплее.



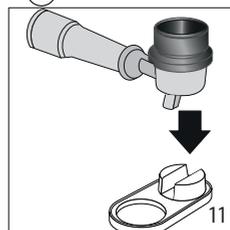
8. После завершения помола выполните прижим.



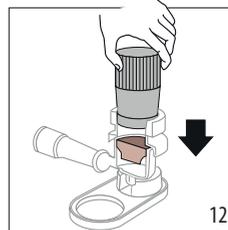
9. Извлеките держатель фильтра.



10. Осторожно постучите по мерной воронке (C4), чтобы разровнять молотый кофе.



11. Вставьте держатель фильтра в соответствующее гнездо на коврик для прижима (C8).



12. Плотно прижмите кофе и проверьте правильность порции (см. [Как проверить порцию](#)).



4.1 Как проверить порцию

Проверьте положение темпера (C9), чтобы понять, достигнута ли «Идеальная порция».



Недостаточная порция

Если темпер показывает «-1» или «-2», это означает, что молотого кофе недостаточно и необходимо его добавить.



1. Установите держатель фильтра (C1): нажмите и отпустите, чтобы начать помол.

2. Через несколько секунд прекратите помол, нажмите еще раз и проверьте порцию с помощью темпера.

 Используя технологию Bean Adapt, машина поможет пользователю получить идеальную порцию.



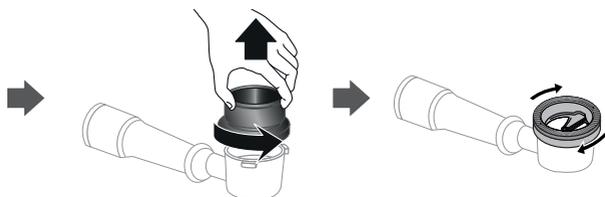
Идеальная порция

Если темпер показывает «OK», порция правильная.



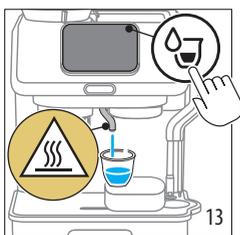
Избыточная порция

Если темпер показывает «+1» или «+2», это означает, что количество молотого кофе слишком велико и его необходимо настроить с помощью приспособления «Dose Adjust» (C10), как указано ниже:

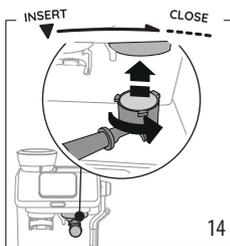


1. Снимите мерную воронку (C4) повернув ее против часовой стрелки и потянув вверх
2. Поместите приспособление «Dose Adjust» на держатель фильтра и поверните его по часовой стрелке, чтобы удалить излишки молотого кофе. Сделайте хотя бы 1 полный оборот.

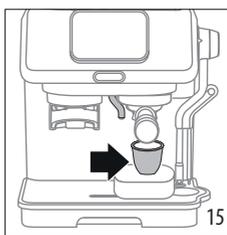
Подача кофе



13. Совет бариста: нагрейте чашку горячей водой, нажав кнопку «струя воды» на главной странице. Горячая вода будет поступать из соответствующего носика (A7).



14. Снимите мерную воронку (C4) и закрепите держатель фильтра в узле подачи.



15. Поместите стакан под держатель фильтра. Для небольших стаканов используйте соответствующую подставку (C5).



16. Прямой выбор: нажмите стрелку «Play»: **начнется подача.** Индивидуальная порция: нажмите на поле у основания изображения напитка, чтобы получить доступ к настройке количества и перейти к следующему шагу.



17. Выберите требуемое количество жидкости одинарной или двойной порции, затем нажмите <. Нажмите стрелку «Play»: **начнется подача.**

Примечание. обратитесь к главе (11) для выбора количества «Му».

5. ПРИГОТОВЛЕНИЕ «LONG BLACK» ИЛИ «АМЕРИКАНО»

1. Снимите мерную воронку (C1) и установите держатель фильтра в узле подачи (A8).
2. Поставьте большую чашку под носик подачи горячей воды (A7) и носики для кофе (под держателем фильтра).
3. Нажмите стрелку «Play» на изображениях кофе и воды.

Американо: сначала следует подать кофе, а затем горячую воду.

Long Black: сначала следует подать горячую воду, а затем кофе.

6. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

1. Поставьте большую чашку под носик подачи горячей воды (A7).
2. Прямой выбор: нажмите стрелку «Play»: **начнется подача.**

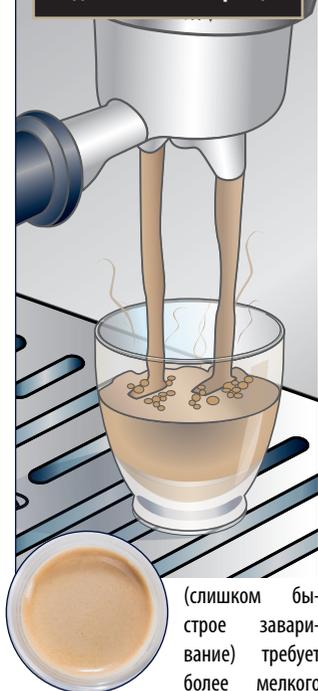
Индивидуальное количество: нажмите на поле у основания напитка. Выберите нужное количество жидкости и нажмите «<». Нажмите стрелку «Play»: **начнется подача.**

Примечание. обратитесь к главе (11) для выбора количества «Му».

7. ЧТОБЫ ПРИГОТОВИТЬ ИДЕАЛЬНЫЙ ЭСПРЕССО

Приготовление идеального эспрессо - это искусство, и для этого может потребоваться несколько попыток. Будьте готовы отрегулировать степень помола и всегда следите за тем, чтобы молотый кофе был прижат к индикаторной линии в фильтре (идеальная порция), чтобы добиться идеальной экстракции.

Недостаточная экстракция



(слишком быстрое заваривание) требует более мелкого помола.

- Течет быстро, как вода
- Пенка прозрачная и бледная

Для получения идеального напитка:

- Установите более мелкий помол в 1 шаг за раз. Изменяйте только во время помола.



- Убедитесь, что количество молотого кофе соответствует «идеальной порции» (см. «4.1 Как проверить порцию»).

★ ОТЛИЧНЫЙ ЭСПРЕССО



Избыточная экстракция



(слишком медленное заваривание) требует более грубого помола.

- Течет каплями или не течет вообще
- Пенка очень темная и неоднородная

Для получения идеального напитка:

- Установите более крупный помол в 1 шаг за раз. Изменяйте только во время помола.



- Убедитесь, что количество молотого кофе соответствует «идеальной порции» (см. «4.1 Как проверить порцию»).

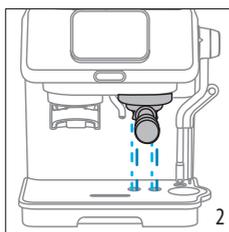
8. ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКА COLD BREW



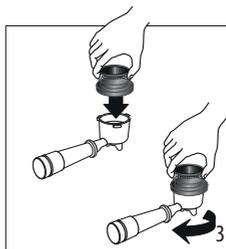
Технология Cold Extraction представляет собой метод заваривания кофе, при котором используется холодная вода или вода комнатной температуры. Вместо нагрева используется более длительный период заваривания для раскрытия свойств кофейных зерен.



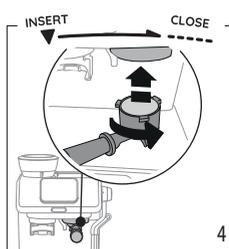
1. На главной странице выберите «Cold Brew».



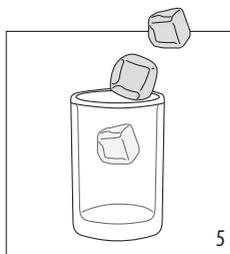
2. Рекомендуется ополаскивание холодной водой: установите держатель фильтра (C1), оставив фильтр пустым, прикрепите его к узлу подачи. (A8). Нажмите «OK»: вода будет подана из узла подачи. (Вы можете пропустить этот шаг, нажав «Пропустить»).



3. Отсоедините держатель фильтра от узла подачи и подсоедините мерную воронку (C4). Продолжайте помол порции, как описано в разделе «4. Подача кофе»



4. Прикрепите держатель фильтра (C1) с идеальной порцией к узлу подачи.



5. Добавьте в стакан несколько кубиков льда: для одинарной порции рекомендуется 3 кубика льда, а для двойной - 5.



6. Прямой выбор: нажмите стрелку «Play»: **начнется подача.** Индивидуальная порция: нажмите на поле у основания изображения напитка, чтобы установить количество и перейти к следующему этапу.



7. Выберите требуемое количество жидкости одинарной или двойной порции, затем нажмите <. Нажмите стрелку «Play»: **начнется подача.**

Примечание. Обратитесь к главе «11. Программирование количества Му» для выбора количества «Му».

Примечание.

- Перед приготовлением холодных напитков всегда опорожняйте емкость для воды (A15), тщательно промойте ее и наполните свежей питьевой водой.
- Обязательно используйте свежую питьевую воду.



Эксперт по кофе под рукой, чтобы помочь пользователю оптимизировать заваривание кофе и результат в чашке всего за несколько шагов. Интеллектуальная технология помогает пользователю настраивать и использовать машину в зависимости от выбранных кофейных зерен: от помола до заваривания, каждый шаг контролируется, чтобы получить максимальный результат при любых типах кофейных зерен.



1. Нажмите значок технологии Bean Adapt.



2. Включите функцию Bean Adapt соответствующей кнопкой: процедура займет примерно 10 минут. Нажмите «Пуск» (если хотите вернуться назад, нажмите «<»).



3. Проверьте на упаковке тип кофе, который вы используете (если сомневаетесь, выберите «Смесь арабики и робусты»). Нажмите >.



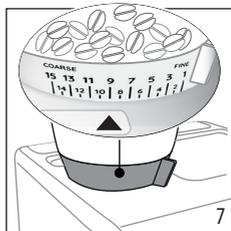
4. Проверьте степень обжарки кофе на упаковке: вы также можете сравнить кофе с указаниями на дисплее. Нажмите >.



5. Выберите фильтр, который вы используете: 1 чашка (C2) или 2 чашки (C3). Установите фильтр в держатель фильтра. (C1). Нажмите >.



6. Вставьте мерную воронку (C4) в держатель фильтра: 1 нажмите и 2 поверните до фиксации. Нажмите «>» на дисплее.

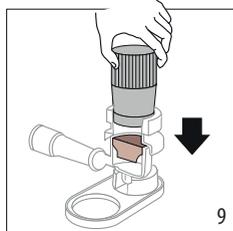


7. Убедитесь, что переключатель уровня помола (A3) находится на номере, указанном на дисплее. Нажмите «>».



8. Нажмите на держатель фильтра до щелчка, затем отпустите его: помол начнется и остановится автоматически.

Примечание: измените положение только во время помола.



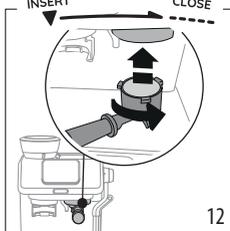
9. Прижмите кофе. Нажмите «>>» и проверьте порцию.



10. Проверьте порцию кофе (см. «4.1 Как проверить порцию»). Нажмите >.



11. Все настройки машины отображаются на дисплее. Нажмите >. Снимите мерную воронку. (C4).



12. Установите держатель фильтра в узел подачи (A8).



Технология Bean adapt



13

13. Нажмите стрелку «Play», чтобы начать заваривание. Машина анализирует эспрессо и выдает результат:



14. Эспрессо приготовлен правильно. Нажмите >.
15. Профиль кофейных зерен сохраняется и отображается на главной странице рядом с логотипом Bean Adapt.



14. Попробуйте свой эспрессо.
15. Если вы хотите улучшить его, нажмите соответствующую кнопку и повторите приготовление, настроив машину так, как предложено на дисплее.
16. Если все в порядке, нажмите «ОК для меня» и сохраните.



14. Ваш эспрессо подается слишком быстро или слишком медленно, и необходимо изменить настройки машины.
15. Нажмите «>»: машина поможет вам добиться идеального заваривания.
Нажмите «X»: выйдите из функции Bean Adapt без сохранения.

9.1 Общая информация о технологии Bean Adapt

- Чтобы приготовить эспрессо с настройками по умолчанию, нажмите на профиль кофейных зерен и отключите функцию Bean Adapt.
- Если вы хотите внести небольшие изменения в профиль, нажмите «Улучшить», и машина поможет вам внести эти изменения. В этом случае вы также можете изменить температуру заваривания (изменение температуры оказывает большее влияние на напиток с большим количеством жидкости).
- Можно добавить до 6 профилей кофейных зерен: нажмите значок Bean Adapt на главной странице и нажмите «Добавить». Следуйте указаниям машины (занимает до 10 минут).
- Чтобы выбрать используемый профиль, откройте список, нажав значок Bean Adapt, и выберите нужный профиль.

10. AUTO LATTEART

AUTO LatteArt

Функция Auto LatteArt автоматически вспенивает молоко при выбранной температуре и требуемой консистенции, создавая ощущение, что кофе приготовлен настоящим бариста.



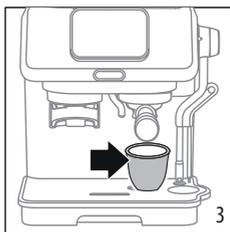
1

1. Выберите напиток на основе молока (например, капучино).



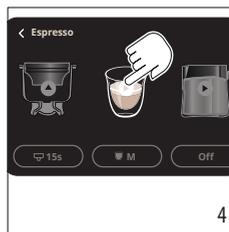
2

2. Приготовьте идеальную порцию (помол и прижим).



3

3. Установите держатель фильтра (C1) в узел подачи (A8). Поставьте стакан под носики для кофе, учитывая, что его вместимость должна быть достаточной для кофе и молока.

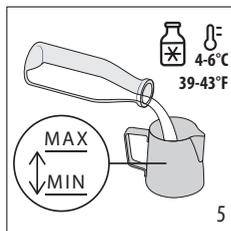


4

4. Нажмите стрелку «Play»: начнется подача.



Auto Latteart



Напиток должен иметь температуру холодильника (4-6 °C/39-43 °F).	
Молоко	
	Коровье
Напиток растительного происхождения	
	Соя
	Овес
	Миндаль

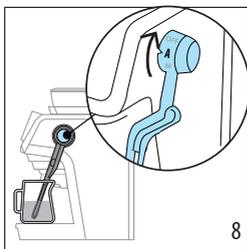


5. Налейте в кувшин (С11) молоко или требуемый растительный напиток. Уровень должен находиться между метками Min (минимум) и Max (максимум).

6. Нажмите кнопку у основания значка молока, чтобы получить доступ к настройкам и оптимизировать результат вспенивания.

7. Выберите напиток, который вы используете (молочный или растительный), температуру (минимальную, среднюю, высокую) и желаемый уровень пены. Нажмите >.

Автоматическое вспенивание

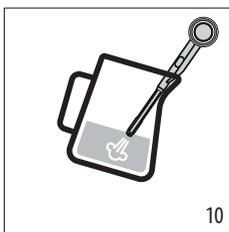
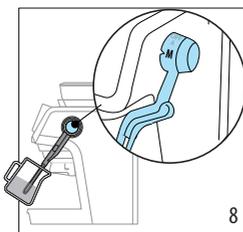


8. Поставьте кувшин с молоком под насадку выпуска пара (D1) и поверните ее в положение «А» (D2).

9. Нажмите стрелку «play»: вспенивание начнется и прекращается автоматически.

Добавьте молочную пену в кофе и наслаждайтесь капучино. Обязательно помещайте молоко в холодильник сразу после использования.

Ручное вспенивание

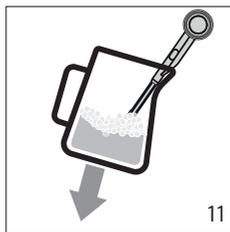


8. Поставьте кувшин с молоком под насадку выпуска пара (D1) и поверните ее в положение «М» (D3).

9. Нажмите стрелку «play»: начнется вспенивание.

10. Для образования пены поместите сопло на поверхность молока: воздух будет захватываться смесью молока и пара.

Ручное вспенивание



11. Держите сопло выпуска пара чуть выше поверхности, стараясь не впускать слишком много воздуха и не создавать больших пузырей.



12. Вставьте сопло выпуска пара чуть ниже уровня молока - это создаст воронку.



13. Когда температура и пара чуть ниже уровня молока - это создаст воронку. Когда температура и пена достигнут требуемого уровня, прекратите процедуру, нажав символ «стоп».

Добавьте молочную пену в кофе и наслаждайтесь капучино.

Обязательно помещайте молоко в холодильник сразу после использования.

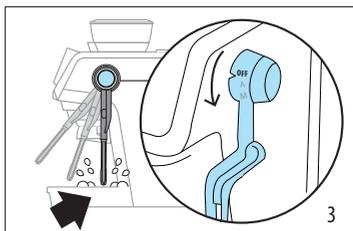
Автоматическая очистка после каждого использования



1. После каждого использования удалите остатки молока с насадки выпуска пара мягкой влажной тканью.



2. Подождите, пока насадка выпуска пара остынет, и очистите отверстие сопла с помощью иглы для очистки (C12).



3. После каждого использования, после установки переключателя подачи пара в положение «ВЫКЛ», насадка выпуска пара подает небольшое количество горячей воды и пара для очистки внутреннего парового контура.

11. ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОЛИЧЕСТВА МУ



1. При настройке напитка можно выбрать количество жидкости или запрограммировать его, выбрав Му.
2. Нажмите Му.
3. Нажмите «Пуск», а затем «Продолжить».
4. Нажмите стрелку «Play», чтобы начать подачу.



6. Нажмите «>»: если вы хотите сохранить эту настройку как новый напиток, нажмите значок «✎».
7. Наберите на клавиатуре название напитка и нажмите «ОК».
8. Нажмите «>»: машина подтвердит, что новый напиток сохранен, и отобразится на главной странице.

Примечание.

Если вы хотите изменить или удалить напиток:

1. выберите напиток;
2. нажмите «***» справа сверху или на дисплее;
3. выберите «Редактировать», если хотите переименовать напиток (наберите на клавиатуре и сохраните);
3. выберите «Удалить»: если вы хотите навсегда удалить напиток, нажмите «Продолжить».

Напиток	Количество жидкости (мл/жидкая унция)			Программируемое количество (мл/жидкая унция)
	S	M	L	
Эспрессо (одинарный)	20/0,68	35/1,18	50/1,69	от ≈ 20/0,68 до ≈ 110/3,72
Эспрессо (двойной)	40/1,35	60/2,03	80/2,70	
Американо (одинарный)	(кофе) 20/0,68	(кофе) 35/1,18	(кофе) 50/1,69	(кофе) от ≈ 20/0,68 до ≈ 110/3,72
	(вода) 50/1,69	(вода) 85/2,87	(вода) 110/3,72	от ≈ 25/0,84 до ≈ 240/8,11
Американо (двойной)	(кофе) 40/1,35	(кофе) 60/2,03	(кофе) 80/2,70	(кофе) от ≈ 20/0,68 до ≈ 110/3,72
	(вода) 100/3,38	(вода) 170/5,75	(вода) 220/7,44	от ≈ 25/0,84 до ≈ 240/8,11
Long Black (одинарный)	(вода) 35/1,18	(вода) 65/2,20	(вода) 95/3,21	от ≈ 25/0,84 до ≈ 240/8,11
	(кофе) 20/0,68	(кофе) 35/1,18	(кофе) 50/1,69	(кофе) от ≈ 20/0,68 до ≈ 110/3,72
Long Black (двойной)	(вода) 70/2,37	(вода) 130/4,39	(вода) 190/6,42	от ≈ 25/0,84 до ≈ 240/8,11
	(кофе) 40/1,35	(кофе) 60/2,03	(кофе) 80/2,70	(кофе) от ≈ 20/0,68 до ≈ 110/3,72
Cold Brew	90/3,04	110/3,72	130/4,39	от ≈ 90/3,04 до ≈ 220/7,44
	150/5,07	180/6,09	220/7,44	от ≈ 90/3,04 до ≈ 220/7,44
Горячая вода	150/5,07	250/8,45	350/11,83	от ≈ 25/0,84 до ≈ 420/14,20

12. СОЗДАНИЕ СОБСТВЕННОГО НАПИТКА

Можно создать до 9 новых напитков с настраиваемыми параметрами.



1. Прокрутите список напитков на главной странице и выберите «Добавить». Затем нажмите «Продолжить».

2. Выберите базовый напиток (например, капучино).

3. Продолжайте настраивать параметры каждого этапа (помол, подача, вспенивание).

4. Нажмите «>»: если вы хотите сохранить новый напиток, нажмите кнопку «☑» и введите имя на клавиатуре.

5. Нажмите «Ok».

6. Нажмите «>»: машина подтвердит, что новый напиток сохранен, и отобразится на главной странице.

13. НАСТРОЙКИ МАШИНЫ

1. Войдите в меню настроек:

На главной странице нажмите  (ВЗ)

2. Выберите требуемую настройку:

Языки	Нажмите стрелку рядом с текущим выбором	Выберите язык	Нажмите «<», чтобы вернуться в меню настроек
Автоматическое выключение	Нажмите стрелку рядом с текущим выбором	Выберите требуемое время автоматического выключения	Нажмите «<», чтобы вернуться в меню настроек
Жесткость воды	Нажмите стрелку рядом с текущим выбором	Выберите жесткость воды в соответствии с результатом теста жесткости воды («2. Подготовка машины к первому использованию»)	Нажмите «<», чтобы вернуться в меню настроек
Удаление накипи	Зеленая полоска показывает, что с машиной все в порядке. Когда появится значок удаления накипи, выполните удаление накипи.	Если вы хотите продолжить, нажмите «Пуск» (см. «16. Удаление накипи»)	Нажмите «<», чтобы вернуться в меню настроек
Возврат к заводским настройкам	Нажмите на стрелку вправо	Нажмите «Сброс» и «Да» (или «Нет», если вы не хотите восстанавливать настройки машины по умолчанию).	При сбросе настроек машины она запустится так же, как и при первом использовании.
По Цельсию/Фаренгейту	Нажмите стрелку рядом с текущим выбором	Выберите единицу измерения	Нажмите «<», чтобы вернуться в меню настроек
Звуковой сигнал	Нажмите стрелку рядом с текущим выбором	Включите или отключите звуковой сигнал, нажав соответствующий элемент управления.	Нажмите «<», чтобы вернуться в меню настроек



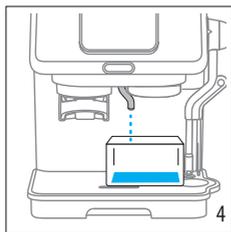
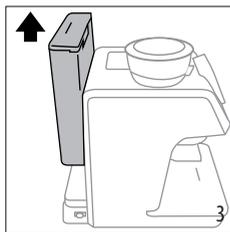
Опорожнение водяного контура <i>Эту операцию рекомендуется выполнять, если машина не используется в течение определенного периода времени (например, в праздники).</i>	Нажмите стрелку вправо	Следуйте процедуре пошагово (см. «14. Опорожнение водяного контура»)	Прибор выключается. При повторном включении машина подаст небольшое количество воды для заполнения контура.
Поддержка/Обучающие материалы	Нажмите стрелку вправо	Отсканируйте QR-код и получите доступ к руководствам и обучающим материалам.	Нажмите «<<», чтобы вернуться в меню настроек
Статистика	Нажмите стрелку вправо	Машина считает все действия	Нажмите «<<», чтобы вернуться в меню настроек
3. Нажмите «<<», чтобы вернуться на главную страницу (если машина все еще находится в меню настроек)			

14. ОПОРОЖНЕНИЕ ВОДЯНОГО КОНТУРА

Чтобы предотвратить замерзание воды в контуре, если машина не используется в течение длительного периода времени или перед отправкой ее в сервисный центр, мы рекомендуем опорожнить водяной контур.

Выполните следующие действия:

1. На главной странице нажмите  (B3) для входа в меню настроек.
2. Выберите «Опорожнение водяного контура».
3. Извлеките и опорожните бачок для воды. (A17). Установите его на место.



4. Нажмите «Пуск»: машина опорожнит водяные контуры через носик подачи горячей воды (A7). По мере опорожнения водяного контура машина может стать более шумной: это нормально для такой процедуры.
5. После завершения процесса машина возвращается на главную страницу, а затем автоматически выключается.
6. При повторном включении машина выполняет промывку, чтобы снова заполнить водяной контур.

Примечание.

Если машина не использовалась в течение нескольких дней без слива воды из контура, при ее повторном включении:

- извлеките и опорожните емкость для воды (A15);
- тщательно очистите бачок для воды (см. «15.5 Очистка бачка для воды»);

- наполните бачок для воды свежей питьевой водой;
- перед приготовлением любого напитка приготовьте 3 порции эспрессо без молотого кофе в фильтре, чтобы очистить водяной контур.

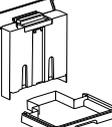
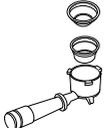
15. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Важно!

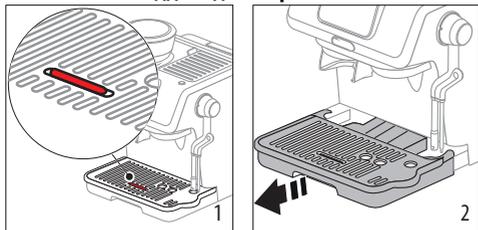
- Не используйте растворители, абразивные чистящие средства или спирт для чистки кофемашины.
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластиковые поверхности.
- Если прибор не используется более недели, перед повторным использованием рекомендуется выполнить цикл промывки.

Опасно!

- Во время чистки никогда не погружайте кофеварку в воду. Это электрический прибор.
- Перед очисткой прибора снаружи выключите его, вытащите вилку из розетки и дайте ему остыть.

		ECO MULTICLEAN 			
	×	✓	✓	×	×
	×	×	✓	×	×
	✓	×	×	✓	✓
	×	×	×	✓	✓
	×	×	×	✓	✓
	✓	×	×	✓	✓
	×	×	✓	✓	×
	✓	×	×	✓	✓

15.1 Очистка поддона для сбора капель



1. Поддон для сбора капель оснащен индикатором уровня (A13), который сигнализирует о заполнении. Прежде чем индикатор выступит за поддон для чашек (A11), поддон для сбора капель (A14) необходимо опорожнить и очистить, иначе вода может перелиться через край и повредить машину, поверхность, на которой она установлена, или окружающее пространство. Снимите узел поддона для сбора капель (A10).
2. Снимите поддон для чашки (A11) и подставку для поддона для стакана или чашки (A12), слейте воду и промойте все компоненты водой, затем установите поддон для сбора капель на место. В приведенной выше таблице указаны компоненты, которые можно мыть в посудомоечной машине.
3. Установите поддон для сбора капель на место.

15.2 Очистка кофейных фильтров

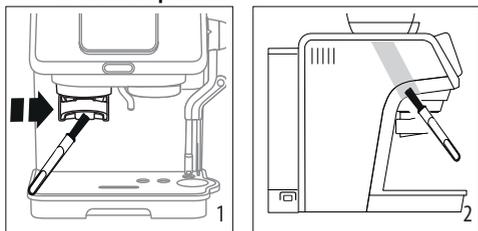
Всегда очищайте фильтры горячей водой с жидкостью для мытья посуды и проверяйте, чтобы на них не было остатков кофе.

Ополосните фильтры под проточной водой.

15.3 Наполните контейнер для зерен

Очищайте контейнер для зерен чистой, сухой и мягкой тканью.

15.4 Очистка кофемолки



1. Очистите зону крепления (A5) кистью (C13).
2. Используйте щетку, чтобы очистить воронку для кофе.

15.5 Очистка бачка для воды

Периодически (примерно раз в месяц) очищайте бачок для воды (A15).

1. Извлеките бачок для воды и ополосните его питьевой водой.

2. Опорожните бачок для воды (примерно 40 °C/104 °F) и промойте его теплой водой, протерев его, при необходимости, чистой неабразивной тканью. Ополосните фильтры под проточной водой. Не забудьте тщательно очистить область датчика уровня воды.

3. Заполните бачок свежей питьевой водой до уровня MAX, установите его в машину.

Примечание.

Если машина не используется более 3 дней, очистите бачок для воды, как описано выше.

16. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

20
Minutes

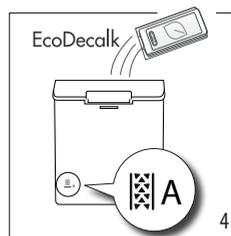
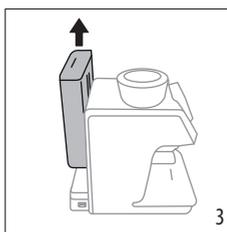


 **EcoDecalk**
mini
100 ml C / 3,40 fl.oz.

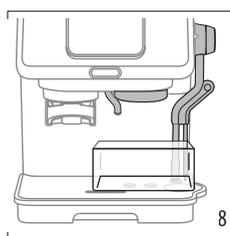
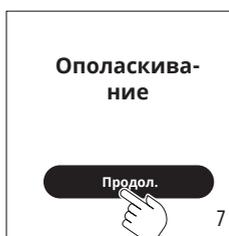
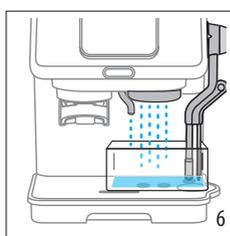
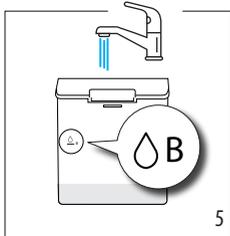
 **1,5 L /**
0.40 fl oz

Примечание

- Перед применением прочитайте инструкции и этикетку средства для удаления накипи на упаковке.
- Используйте только средство для удаления накипи De'Longhi. Использование неподходящего средства для удаления накипи и/или неправильное удаление накипи может привести к неисправностям, на которые не распространяется гарантия производителя.
- Средство для удаления накипи может повредить деликатные поверхности. Если продукт случайно пролился, немедленно удалите его.

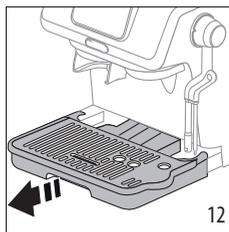
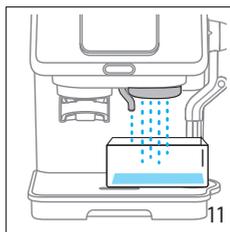
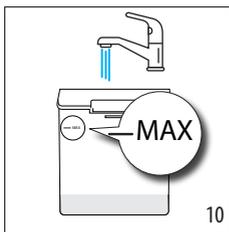
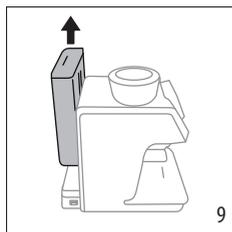


1. Когда наступит время очистки машины от накипи, на дисплее появится предупреждающий сигнал. Если вы готовы удалить накипь, нажмите «Да».
2. Если удаление накипи откладывается, на главной странице появится соответствующий индикатор. Когда вы будете готовы, запустите операцию из меню настроек (см. «13. Настройки машины»).
3. Машина перечисляет все, что необходимо: нажмите «>», извлеките и опорожните бачок для воды (A15).
4. Залейте средство для удаления накипи De'Longhi в бачок для воды до уровня А, нажмите «>».



5. Добавьте воду до уровня В, затем вставьте бачок для воды на место, нажмите «>». Убедитесь, что держатель фильтра (С1) не установлен в машине, нажмите «>».
6. Поместите пустой контейнер (минимальная емкость 1,5 л / 0,40 жидких унций) под узел подачи (A8), носиком подачи горячей воды (A7) и насадкой для выпуска пара (D1). Нажмите «Да».
7. Машина приступит к удалению накипи (процесс занимает около 20 минут). После окончания подачи средства для удаления накипи прибор готов к промывке. Нажмите «Продолжить».
8. Опорожните контейнер и поместите его обратно под узел подачи, носик подачи горячей воды и насадку для подачи пара. Нажмите «>» для промывки.





9. Извлеките бачок для воды, опорожните и ополосните его питьевой водой.

10. Заполните бачок для воды до уровня MAX и вставьте его в гнездо на машине. Нажмите «Да», чтобы подтвердить, что вы готовы к промывке.

11. Начнется промывка. После завершения нажмите «Продолжить».

12. Снимите и опорозните узел поддона для сбора капель (A10). Нажмите >. Извлеките бачок для воды, опорожните и ополосните его питьевой водой. Нажмите «Готово»: устройство готово к использованию и возвращается к домашней странице.

16.1 Аварийные сигналы необходимости удаления накипи

Аварийный сигнал	Причина	Устранение
<p>1</p> <p>Пора очистить машину от накипи. Начнем? (~20 мин)</p> <p>Нет Да</p>	<ul style="list-style-type: none"> Необходимо удалить накипь из машины. 	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите «Да» и следуйте пошаговым инструкциям на дисплее или нажмите «Нет», чтобы отложить процедуру.
<p>1</p> <p>Наполните бачок водой или проверьте, правильно ли он вставлен</p> <p>Да</p>	<ul style="list-style-type: none"> Бачок недостаточно полон или неправильно подсоединен. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что бачок заполнен/правильно вставлен, и нажмите «Да», чтобы продолжить.
<p>1</p> <p>Удаление накипи выполнено неправильно, повторите процедуру</p> <p>Вернуться к началу</p>	<ul style="list-style-type: none"> Удаление накипи остановлено или завершено неверно 	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите «Вернуться к началу» и повторите операцию
<p>1</p> <p>Добавьте еще воды, чтобы завершить ополаскивание</p>	<ul style="list-style-type: none"> Бачок недостаточно полон или неправильно подсоединен. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что бачок полон/правильно вставлен.
<p>1</p> <p>Ополаскивание выполнено неправильно, повторите процедуру.</p> <p>Вернуться к началу</p>	<ul style="list-style-type: none"> В бачке слишком мало воды для правильного завершения промывки. 	<ul style="list-style-type: none"> Заполните бачок для воды до уровня MAX и нажмите «Вернуться к началу».

17. АВАРИЙНЫЕ СИГНАЛЫ

Аварийный сигнал	Причина	Устранение
<p style="text-align: center;">⚠</p> <p>Наполните бачок для воды или проверьте, правильно ли он вставлен</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Бачок для воды (A15) пуст 	<ul style="list-style-type: none"> Наполните бачок для воды
<p>Что-то пошло не так. Необходимо выполнить быструю подачу воды. Вы готовы?</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Бачок для воды (A15) установлен неправильно. Водяной контур пуст 	<ul style="list-style-type: none"> Извлеките и правильно вставьте на место бачок для воды Нажмите «Да», чтобы наполнить водяной контур
<p style="text-align: center;">⚠</p> <p style="text-align: center;">Я перегрелась</p>	<ul style="list-style-type: none"> Машина должна остыть 	<ul style="list-style-type: none"> Подождите. После охлаждения машина готова к использованию
<p style="text-align: center;">⚠</p> <p style="text-align: center;">Машина слишком холодная</p>	<ul style="list-style-type: none"> Машина должна нагреться 	<ul style="list-style-type: none"> Подождите. После нагрева машина готова к использованию
<p style="text-align: center;">⚠</p> <p>Что-то не так: Обратитесь к разделу обслуживания на сайте Delonghi.com.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Машина работает неправильно 	<ul style="list-style-type: none"> Обратитесь к разделу обслуживания на странице поддержки. Если проблема проявляется снова, обратитесь в сервисный центр

18. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Устранение
Есть вода в поддоне для сбора капель (A14)	Это нормальное явление, оно связано с работой внутренних гидравлических контуров	Регулярно сливайте и очищайте поддон для сбора капель
Кофе эспрессо не подается	Фильтр для кофе засорился	Ополосните фильтры под проточной водой.
Невозможно установить держатель фильтра (C1) в машину	Молотый кофе не был прижат или его количество слишком велико.	Если используется фильтр на 1 чашку (C2), убедитесь, что выбран помол для одинарного фильтра: повторите помол.
Кофе эспрессо выходит по краям фильдердержателя (C1), а не из отверстий	Неправильно установлен держатель фильтра	Правильно установите держатель фильтра
	Прокладка носика подачи кофе потеряла упругость или загрязнена	Обратитесь в центр обслуживания клиентов, чтобы заменить его.
	Засорение в фильтре для кофе (C2) или (C3)	Ополосните фильтры под проточной водой
Пенка эспрессо слишком светлая (она слишком быстро подается из носика)	Необходимо просмотреть настройки машины.	См. «Недостаточная порция» на странице 8
Пенка эспрессо слишком темная (она слишком медленно подается из носика)	Необходимо просмотреть настройки машины.	См. «Избыточная порция» на странице 8
Напиток Cold Brew горячий	Перед подачей напитка Cold Brew был приготовлен горячий напиток	Перед приготовлением напитка желательно охладить контур подачи кофе, промыв его холодной водой, как предлагает машина.
	Вода в бачке не свежая	Опорожните бачок для воды, промойте и наполните его свежей водой
	В стакане нет льда	Положите 3-4 кубика льда в стакан, как рекомендуется для приготовления напитка Cold Brew
По окончании цикла удаления накипи машина требует дополнительного ополаскивания.	Во время цикла ополаскивания бачок для воды не был наполнен до отметки MAX	Повторите цикл ополаскивания в соответствии с требованиями машины.
Кофемашина не мелет кофе	В кофемолку попали инородные тела	Установите переключатель (A3) на 16 и удалите все зерна пылесосом, чтобы опорожнить и очистить контейнер для зерен (A2). Если проблема проявляется снова, обратитесь в сервисный центр.



Проблема	Причина	Устранение
Напиток Cold Brew горячий	Перед подачей напитка Cold Brew был приготовлен горячий напиток	Перед приготовлением напитка желательнее охладить контур подачи кофе, промыв его холодной водой, как предлагает машина.
	Вода в бачке не свежая	Опорожните бачок для воды, промойте и наполните его свежей водой
	В стакане нет льда	Положите 3-4 кубика льда в стакан, как рекомендуется для приготовления напитка Cold Brew
По окончании цикла удаления накипи машина требует дополнительно ополаскивания.	Во время цикла ополаскивания бачок для воды не был наполнен до отметки MAX	Повторите цикл ополаскивания в соответствии с требованиями машины.
Кофемашина не мелет кофе	В кофемолку попали инородные тела	Установите переключатель (A3) на 16 и удалите все зерна пылесосом, чтобы опорожнить и очистить контейнер для зерен (A2). Если проблема проявляется снова, обратитесь в сервисный центр.
После помола фильтр для кофе пуст	Воронка кофемолки засорилась	Очистите ее, как описано в разделе «15.4 Очистка кофемолки».
После помола количество кофе в фильтре не достигает идеального значения	Необходимо отрегулировать количество молотого кофе	См. «Как проверить порцию» на странице 8
	Используется фильтр на 2 чашки (C3)	Убедитесь в том, что выбран помол для двойного фильтра
	Со временем жернова изнашиваются	Обратитесь в сервисный центр
••▶		

Проблема	Причина	Устранение
В молоке большие пузырьки и мало пены	Молоко недостаточно холодное или тип молока не подходит для приготовления требуемого напитка.	Для достижения наилучших результатов убедитесь, что вы используете правильный тип молока для приготовления напитков (см. раздел «10. Auto Latteart»). Для достижения наилучших результатов используйте напитки при температуре холодильника (приблизительно 4-6 °C/39-43 °F).
	Насадка для выпуска пара (D1) загрязнена	Тщательно очистите насадку для выпуска пара, как описано в разделе ««Автоматическая очистка после каждого использования»»
	Использовались напитки растительного происхождения.	Для достижения наилучших результатов используйте напитки при температуре холодильника (приблизительно 4-6 °C/39-43 °F). Отрегулируйте количество пены, как предложено на дисплее
	Неправильная процедура «Ручного» вспенивания	См. «Ручное вспенивание» на странице 14

19. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение:	220-240 В пер. тока, 50/60 Гц
Мощность:	1450Вт
Давление:	1,5 мПа (15 бар)
Емкость бачка для воды:	1,8 л
Размеры ДхГхВ:	323х460х400 мм
Вес:	10,5 кг
Емкость контейнера для зерен:	180 г

Компания De'Longhi оставляет за собой право изменять технические характеристики и конструкцию своей продукции в любое время без ущерба для ее функциональности и качества.

Register Now 
www.delonghi.com/register

